

FONETICA

Phllosophy
ssor Horatio Smith
on Menéndez Pidal

FOON

① Época de Berceo 1230-1260

La literatura comienza a cultivar
el romance. Introducción de la cuaderna

Ortografía

En ~~el~~ genio de la Historia Zangorra 1657 ya se moderniza en virtud del cambio de pronunciación operado entre el XVI, XVII

contradicción entre hazer dezir ^{vozes, pero} ~~z~~ suprimir la s alcauzar

La doble ss se abandona pasar asi Garcia Lasso leisimo

La b y v tienden a lo latino, no a lo romano antiguo
deber ^{scribitur} notaba

- e en cubismo

infeliz en Guzman (BAE. p 203') en Marcos de Obregon (BAE
p 299') en Torre de Colona. , felice en Guzman Lujan Cova-
vambian.

interes en Guzman Lujan Covanbiam

pecc en Guzman (BAE. p 251').

galardone [!!] en Guzman (BAE. p 226)
Civot Bull. Hisp. XII 1910 p 261

siguro, sigun, asigurar, mijor, muy frecuentes en Santa Fe
rea y remontan al Latín vulgar Schuchardt *Vokalismus* I 307,
382, atribuyelo Eypinora a ^{siguiente a Cuenca 1777 Bogotano 1907.} influjo de la s, pero Alonso-Rosen-
blat duda, pues la s tiene articulaciones muy diversas.

Se usa en muchos dialectos

Eypinora Alonso Rosenblat *Estud. esp. Nuevo Mejico* 1930 p 93
mijor en Cd? [?]

últimos sinemismos

licion, confision, complision, quision, invinion. Espinosa Rev. Dialect
Romane

I 199 - como simiente liciente etc. y poco no como supiente
Haanen & Th.

licion = la Gran. de Cristobal d Villalón 1559 (Vizaya col. 484) etc.
intincion col. 489 abax u

lugartiniente Carta d. 1495 de Museu Jaume Ferrer Sentencias ca.
Barria
tholicas p. Jaume Ferrer 1495

Hoy perduran algunos: aficion Pero Herrera Comentarios a
Saratano 1580 p 383-384 ma "se les afecionan mas" por aficionan (En Vizaya
porqu al lado de licion se usa licion col. 2149)

son últimos adaptados en sus vocales
Hasta dos vocales antes: afinicion Juan Rufo Las supientas apotequias Tolé-
do 1596 fol 104 v. (complision en Nuevo Mejico, Espinosa Alonso Rosenblatt p 92)

minura supienta licion tinientos S Juan d la Cruz.

tiniant quientes inconviniente Fr Luis d Em. últimos usantes
"Gaspar Mercader" 1600
y muy usual en todos los Dialectos vulgares de hoy licion hidiendo con
fision etc. (Espinosa Alonso Rosenblatt Estad. esp. Nuevo Mejico 1930 p 92)

ensillar

encastillar

acribillar, formado cuando el positivo cribilla era usual
hoy creo que no tiene uso

Gaspar Mercader, El Prato de Valencia 1600, ^{reimpreso} ~~publicado~~
por H. Menéndez e 1907. *Sin acrobacias*

En el juego del a.b.c. se declara la pronunciación labiodental
& la v: "han errado el juego diciendo que Belisa es tan her-
mosa como Venus, y el nombre de Venus, ni escrito ni pro-
nunciado no empieza por B" p. 93

Tiene valor documental todo el libro para indicar el estado del
castellano en un medio cultivado como Valencia.

pesar mehia p. 169 tesis que usa Cervantes; Avellaneda

truxe aun en Arrebo y en Solis.

finiendo solo analogo a el finiente d Mariana, detiniendose Pisa
siguro sigundo (S^a Teresa sigün ~~siguro~~ asigurando)

audicioso impossibles posible reguzijis reguzijeden dispu-
stición puniendo. a El Prato. (disposición en Gómara

(S^a Teresa pulicia pustheros) sigures

(Aleman mullano vaiden mormurar mormurando murmura-
cion murmuran BAE. 214 215 225 227)

(puniendo Dial longu, S^a Teresa dispuniendo)

Civilt Bull. Hisp. XII 1910 p. 251-252

grupo culto

La naturalidad del mensajero había impuesto otras formas simplificadoras con tanta amargura que salvo ligeras intenciones con los vocales docto afecto afectado prevalencia no solo en el XV sino en el XVII con medio de la relación y el tiempo no se llegaron a hacer este, delto, respect, sine, aficior...

Juan Sanchez

en 1586 (Virreya en 1161-6) escribi

como pronunciaron santidad vitoria perfeccion doctrina fundo
punto "En las voces que la lengua española pronunciase la tal e (como parece que se va introduciendo en estas voces docto, afecto) ha de estar al uso. En esta cuenta entran estas voces o terminos gramaticales voz activa, preterito perfecto, etc." entender gusar espirar esaltacion explicacion

exceder ecero exessivo

Los impresores salmantinos de los dos siglos purificaron la ortogr. latinizant. y los principales con tradiciones fueron antibulvar... de la misma rivalidad de los diccionarios de los centros "Cuenca R.H.V. p. 294"

Mateo Alena 1609 condena transparar exempto reptimo erographa cognosco.

Jimenez Paton 1614 condena doctor, doctrina por doctoz, do-
trina "aunque se a de pronunciar y escribir docto doctrina
(valder pronunciaba docto, afecto afectado afectado afectado)
y no docto, afecto y no afecto, afectado y no afectado; mas escri-
biremos efecto y no efecto, docte, no docte" santo, prector
conecto sinificar solenidad escritor tratado dino imine

Cuenca Rev Hisp. 5º 1898 p. 280 ap. siglo XVIII

ditologia q subinte respecto, repecto retratar, retractar.
practica, platica riquo, sino acto, auto Cuenca R.H. 5º p. 288
ap. XVIII

grupos cultos

Escilla efecto: objeto perfecto: peto: prometo; conecto:
sujeto: aprieto; malino: vino camino

Cervantes perfecto efecto: secreto Galates imperfecta poeta
Viage dina: en camino Gal.

Lope Tirso Quevedo Caldera Lancel Solís

Cuevas Rev-Hisp 5^o 1898 p. 286-287

Virnes Monseñor 1587-8 simplifca pt o sc o x (conector
lacio ~~es~~ esalav, y vañta en ct cc en doctamente accion contra
la mayoria de afeto noturno invito - - -

Jauveyni ~~se~~ atiene mas a etimología afecto efecto aspecto vic
tona signo venigno ignora pero inorant acciones lacio
obtinudo. Puede ser del impresor.

Cuevas R.H-V 294'

Ortografía 1587

la y ^{pión griega} es defendida por Garcia de Loaisa maestro del Príncipe en Memorial a Felipe II 1537, "quando no se ^{por} halla de haver tantos años como ha que anda escipta dos ve-
zes en las firmas de los reyes de Castilla" (en Viñaza col. 1164) En Madrid hay pocos maestros que en cualquier parte de Eya pues "cualquier remendon pone escuela"; Hay que examinarlos. (col. 1168)

rei en la Ortogr de Nebrija eres, en otras como la d Caranosa 1650
(Viñaza col. 1234)

-SCEN- 1560

Fco de Figueroa el Divino preguntaba ^{desde Charles} en 1560 a Antonio
de Morales si debía escribirse ~~la~~ la s en ofrece, parece
"que en la pronunciación no la halló"

(E. Vitzaga col. 877)